

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EC) No 2279/2001 of 16 November 2001 amending Regulation (EC) No 47/1999 on the arrangements for imports of certain textile products originating in Taiwan** 1
- Commission Regulation (EC) No 2280/2001 of 23 November 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 2
- Commission Regulation (EC) No 2281/2001 of 23 November 2001 suspending the buying-in of butter in certain Member States 4
- Commission Regulation (EC) No 2282/2001 of 23 November 2001 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/2001 5
- Commission Regulation (EC) No 2283/2001 of 23 November 2001 fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries, in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001 6
- Commission Regulation (EC) No 2284/2001 of 23 November 2001 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled medium and long grain A rice issued in Regulation (EC) No 2009/2001 7
- Commission Regulation (EC) No 2285/2001 of 23 November 2001 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2010/2001 8
- Commission Regulation (EC) No 2286/2001 of 23 November 2001 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2011/2001 9
- Commission Regulation (EC) No 2287/2001 of 23 November 2001 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying-in of beef by invitation to tender 10

Commission Regulation (EC) No 2288/2001 of 23 November 2001 amending Regulation (EC) No 713/2001 on the purchase of beef under Regulation (EC) No 690/2001	12
Commission Regulation (EC) No 2289/2001 of 23 November 2001 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	14
Commission Regulation (EC) No 2290/2001 of 23 November 2001 amending the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	16
Commission Regulation (EC) No 2291/2001 of 23 November 2001 amending the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	18

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2001/818/EC:

- ★ **Commission Decision of 22 November 2001 amending Decision 95/454/EC laying down special conditions governing imports of fishery and aquaculture products originating in the Republic of Korea ⁽¹⁾ (notified under document number C(2001) 3692)** 20

2001/819/EC:

- ★ **Commission Decision of 22 November 2001 amending Decision 98/695/EC laying down special conditions governing imports of fishery and aquaculture products originating in Mexico ⁽¹⁾ (notified under document number C(2001) 3694)** 22

2001/820/EC:

- ★ **Commission Decision of 19 November 2001 conferring management of aid on implementing agencies for pre-accession measures in agriculture and rural development in the Republic of Slovenia in the pre-accession period** 25

2001/821/EC:

- ★ **Commission Decision of 20 November 2001 concerning a request for exemption submitted by France pursuant to Article 8(2)(c) of Council Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers (notified under document number C(2001) 3650)** 27

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (OJ L 12 of 16.1.2001)** 28

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 2279/2001
of 16 November 2001
amending Regulation (EC) No 47/1999 on the arrangements for imports of certain textile products
originating in Taiwan**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

(1) Article 4 of Council Regulation (EC) No 47/1999 of 22 December 1998 on the arrangements for imports of certain textile products originating in Taiwan ⁽¹⁾ defines the conditions under which the Community may authorise the transfer of unused quantities from one quantitative limit to another.

(2) It has become apparent that disparities between different language versions of part of that Article may lead to uncertainty as to its interpretation and, in the interests of clarity, that provision should be reformulated.

(3) Regulation (EC) No 47/1999 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4(2) of Regulation (EC) No 47/1999, the second indent of the first subparagraph is replaced by the following:

‘— between categories 4, 5, 6, 7 and 8 of Group I: 4 % of the quantitative limit to which the transfer is made.’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 2001.

For the Council

The President

M. VERWILGHEN

⁽¹⁾ OJ L 12, 16.1.1999, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1556/1999 (OJ L 184, 17.7.1999, p. 1.)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2280/2001
of 23 November 2001
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 November 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	85,1
	204	59,5
	999	72,3
0707 00 05	052	92,8
	999	92,8
0709 90 70	052	116,4
	999	116,4
0805 20 10	052	60,8
	204	73,0
	999	66,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,8
	204	75,8
	464	173,9
	999	102,8
0805 30 10	052	37,6
	388	63,0
	524	12,5
	528	52,9
	600	64,5
	999	46,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	30,2
	060	35,6
	096	10,2
	400	89,1
	404	80,3
	720	119,1
	999	60,8
	052	103,8
0808 20 50	400	125,1
	720	99,4
	999	109,4

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2281/2001
of 23 November 2001
suspending the buying-in of butter in certain Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1670/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2771/1999 of 16 December 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1614/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

- (1) Article 2 of Regulation (EC) No 2771/1999 lays down that buying-in by invitation to tender is to be opened or suspended by the Commission in a Member State, as appropriate, once it is observed that, for two weeks in succession, the market price in that Member State is below or equal to or above 92 % of the intervention price.

- (2) Commission Regulation (EC) No 2227/2001 suspending the buying-in of butter in certain Member States ⁽⁵⁾ establishes the most recent list of Member States in which intervention is suspended. This list must be adjusted as a result of the market prices communicated by Germany and France under Article 8 of Regulation (EC) No 2771/1999. In the interests of clarity, the list in question should be replaced and Regulation (EC) No 2227/2001 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Buying-in of butter by invitation to tender as provided for in Article 6(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 is hereby suspended in Belgium, Luxembourg, Denmark, Greece, Austria and Finland.

Article 2

Regulation (EC) No 2227/2001 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 333, 24.12.1999, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 214, 8.8.2001, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 301, 17.11.2001, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2282/2001**of 23 November 2001****fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2007/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled round grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2007/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 16 to 22 November 2001 at 189,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2283/2001
of 23 November 2001**

**fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be
exported to certain European third countries, in connection with the invitation to tender issued in
Regulation (EC) No 2008/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2008/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 16 to 22 November 2001 at 218,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2284/2001
of 23 November 2001**

concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled medium and long grain A rice issued in Regulation (EC) No 2009/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued under Commission Regulation (EC) No 2009/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 a maximum refund should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 16 to 22 November 2001 in response to the invitation to tender for the export refund on wholly milled medium and long grain A rice to certain third European countries issued in Regulation (EC) No 2009/2001.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2285/2001**of 23 November 2001****fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2010/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2010/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled long grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2010/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 16 to 22 November 2001 at 290,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2286/2001
of 23 November 2001**

concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2011/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2011/2001 ⁽⁵⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95

and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

- (3) On the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89, a maximum subsidy should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 19 to 22 November 2001 in response to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2011/2001 for the subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1006 20 98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 21.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2287/2001
of 23 November 2001
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying-in of beef by invitation to tender**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1512/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 47(8) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying-in of beef by invitation to tender ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2053/2001 ⁽⁴⁾, opened buying-in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups.
- (2) The application of Article 47(3), (4) and (5) of Regulation (EC) No 1254/1999 and the need to limit intervention to buying-in the quantities necessary to ensure

reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in an amendment, in accordance with the Annex hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying-in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1627/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 159, 10.6.1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 277, 20.10.2001, p. 8.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmit
Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχή κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A			Categorie C		
Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros	Categoria A			Categoria C		
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A			Luokka C		
Medlemsstater eller regioner	Kategori A			Kategori C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België		×	×			
Danmark		×	×			
Deutschland		×	×			
France		×	×			×
Ireland					×	×
Italia			×			
Nederland		×	×			

COMMISSION REGULATION (EC) No 2288/2001
of 23 November 2001
amending Regulation (EC) No 713/2001 on the purchase of beef under Regulation (EC) No 690/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1512/2001 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 690/2001 of 3 April 2001 on special market support measures in the beef sector ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2155/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2(2),

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 690/2001 provides in its Article 2(2) in particular for the opening or the suspension of tendering for purchase of beef depending on the average market prices for the reference class during the two most recent weeks with price quotations preceding the tender.

- (2) The application of Article 2 referred to above results in the opening of purchase by tender in a number of Member States. Commission Regulation (EC) No 713/2001 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1764/2001 ⁽⁶⁾, on the purchase of beef under Regulation (EC) No 690/2001 should be amended accordingly.

- (3) Since this Regulation should be applied immediately it is necessary to provide for its entry into force on the day of its publication,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 713/2001 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 95, 5.4.2001, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 289, 6.11.2001, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 100, 11.4.2001, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ L 239, 7.9.2001, p. 13.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estado miembro

Medlemsstat

Mitgliedstaat

Κράτος μέλος

Member State

État membre

Stati membri

Lidstaat

Estado-Membro

Jäsenvaltiot

Medlemsstat

Belgique/België

Deutschland

Luxembourg

Nederland

Ireland

España

France

Portugal

COMMISSION REGULATION (EC) No 2289/2001
of 23 November 2001
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular the third subparagraph of Article 27(5) thereof,

Whereas:

- (1) The refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 2211/2001 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 2268/2001 ⁽³⁾.
- (2) It follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 2211/2001 to the information known to the Commission that the export refunds at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 1260/2001, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 2211/2001 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 300, 16.11.2001, p. 6.

⁽³⁾ OJ L 306, 23.11.2001, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 November 2001 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	34,38 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	34,38 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	34,38 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	34,38 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,3737
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	37,37
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	37,37
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	37,37
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,3737

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19(4) of Council Regulation (EC) No 1260/2001.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2290/2001
of 23 November 2001
amending the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the
natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular the third indent of Article 27(5) thereof,

Whereas:

- (1) The refunds on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EC) No 2141/2001 ⁽²⁾.
- (2) It follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EC) No 2141/2001 to the information at present available to the Commis-

sion that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in Article 1(1)(d), (f) and (g) of Regulation (EC) No 1260/2001, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 2141/2001 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 288, 1.11.2001, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 November 2001 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1702 40 10 9100	A00	EUR/100 kg dry matter	37,37 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	A00	EUR/100 kg dry matter	37,37 ⁽²⁾
1702 60 80 9100	A00	EUR/100 kg dry matter	71,00 ⁽⁴⁾
1702 60 95 9000	A00	EUR/1 % sucrose × net 100 kg of product	0,3737 ⁽¹⁾
1702 90 30 9000	A00	EUR/100 kg dry matter	37,37 ⁽²⁾
1702 90 60 9000	A00	EUR/1 % sucrose × net 100 kg of product	0,3737 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	A00	EUR/1 % sucrose × net 100 kg of product	0,3737 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	A00	EUR/1 % sucrose × net 100 kg of product	0,3737 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
2106 90 30 9000	A00	EUR/100 kg dry matter	37,37 ⁽²⁾
2106 90 59 9000	A00	EUR/1 % sucrose × net 100 kg of product	0,3737 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EC) No 2135/95). Sucrose content is determined in accordance with Article 3 of Regulation (EC) No 2135/95.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 2135/95.

⁽³⁾ The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ L 355, 5.12.1992, p. 12).

⁽⁴⁾ Applicable only to products defined under Article 6 of Regulation (EC) No 2135/95.

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2032/2000 (OJ L 243, 28.9.2000, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2291/2001
of 23 November 2001
amending the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in
the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular Article 27(5)(a) and (15) thereof,

Whereas:

- (1) The rates of the refunds applicable from 1 November 2001 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, were fixed by Commission Regulation (EC) No 2151/2001 ⁽²⁾.

- (2) It follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EC) No 2151/2001 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by Regulation (EC) No 2151/2001 are hereby altered as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 2001.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 288, 1.11.2001, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 November 2001 altering the rates of the refunds applicable to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

Product	Rate of refund in EUR/100 kg	
	In case of advance fixing of refunds	Other
White sugar:	37,37	37,37

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 November 2001

amending Decision 95/454/EC laying down special conditions governing imports of fishery and aquaculture products originating in the Republic of Korea

(notified under document number C(2001) 3692)

(Text with EEA relevance)

(2001/818/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Directive 97/79/EC ⁽²⁾, and in particular Article 11(5) thereof,

Whereas:

- (1) Annex A of Commission Decision 95/454/EC of 23 October 1995 laying down special conditions governing imports of fishery and aquaculture products originating in the Republic of Korea ⁽³⁾, as last amended by Decision 2001/641/EC ⁽⁴⁾, lays down the model of health certificate for fishery and aquaculture products originating in the Republic of Korea and intended for export to the European Community.
- (2) Commission Decision 95/453/EC of 23 October 1995 laying down special conditions for the import of bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods originating in the Republic of Korea ⁽⁵⁾, as last amended by Decision 2001/676/EC ⁽⁶⁾, authorizes the imports of frozen and processed bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods from the Republic of Korea. It is, therefore, necessary to complete the health attestation of the health certificate laid down in Decision 95/454/EC with the relevant mentions to the requirements for bivalve molluscs.

- (3) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 95/454/EC is modified as follows:

Point IV of the Annex A is replaced by the following:

IV. Health attestation

The official inspector hereby certifies that the fishery or aquaculture products specified above:

1. were caught and handled on board vessels in accordance with the health rules laid down by Directive 92/48/EEC;
2. were landed, handled and where appropriate packaged, prepared, processed, frozen, thawed and stored hygienically in compliance with the requirements laid down in Chapters II, III and IV of the Annex to Directive 91/493/EEC;
3. have undergone health controls in accordance with Chapter V of the Annex to Directive 91/493/EEC;
4. are packaged, marked, stored and transported in accordance with Chapters VI, VII and VIII of the Annex to Directive 91/493/EEC;
5. do not come from toxic species or species containing biotoxins;

⁽¹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 15.

⁽²⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 31.

⁽³⁾ OJ L 264, 7.11.1995, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ L 224, 21.8.2001, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ L 264, 7.11.1995, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ L 18, 5.9.2001, p. 18.

6. have satisfactorily undergone the organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery products by Directive 91/493/EEC and in the implementing decisions thereto;
7. in addition, where the fishery products are frozen or processed bivalve molluscs: the molluscs were obtained from approved production areas laid down by the Annex to Decision 95/453/EC of 23 October 1995 laying down special conditions for the import of live bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods originating in the Republic of Korea.

The undersigned official inspector hereby declares that he is aware of the provisions of Directives 91/492/EEC, 91/493/EEC and 92/48/EEC and Decisions 95/453/EC and 95/454/EC.'

Article 2

This Decision shall apply 45 days after its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

COMMISSION DECISION
of 22 November 2001
amending Decision 98/695/EC laying down special conditions governing imports of fishery and
aquaculture products originating in Mexico

(notified under document number C(2001) 3694)

(Text with EEA relevance)

(2001/819/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Council Directive 97/79/EC ⁽²⁾, and in particular Article 11(5) thereof,

Whereas:

- (1) Article 1 of Commission Decision 98/695/EC of 24 November 1998 laying down special conditions governing imports of fishery and aquaculture products originating in Mexico ⁽³⁾, states that the 'Dirección General de Calidad Sanitaria de Bienes y Servicios (DGCSBS) de la Secretaría de Salud' shall be the competent authority in Mexico for verifying and certifying compliance of fishery and aquaculture products with the requirements of Directive 91/493/EEC.
- (2) Following a restructuring of the Mexican administration, the competent authority for issuing health certificates for fishery products has changed to the 'Dirección General de Control Sanitario de Productos y Servicios (DGCSPS) de la Secretaría de Salud'. This new authority is capable of effectively verifying the application of the laws in force. It is therefore necessary to modify the nomination of the Competent Authority mentioned in Decision 98/695/EC and the model of health certificate included in Annex A to this Decision.
- (3) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 98/695/EC is modified as follows:

1. Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

The "Dirección General de Control Sanitario de Productos y Servicios (DGCSPS) de la Secretaría de Salud" shall be the competent authority in Mexico for verifying and certifying compliance of fishery and aquaculture products with the requirements of Directive 91/493/EEC.'

2. Point 2 of the Article 3 is replaced by the following:

'2. Certificates must bear the name, capacity and signature of the representative of the DGCSPS and the latter's official stamp in a colour different from that of other endorsements.'

3. Annex A is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 November 2001.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 15.

⁽²⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 31.

⁽³⁾ OJ L 332, 8.12.1998, p. 9.

ANNEX

‘ANNEX A

HEALTH CERTIFICATE

for fishery and aquaculture products originating in Mexico and intended for export to the European Community, excluding bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods in whatever form

Reference No:

Country of dispatch: MEXICO

Competent authority: “Dirección General de Control Sanitario de Productos y Servicios (DGCSPS)”

I. Details identifying the fishery products

- Description of fishery/aquaculture products ⁽¹⁾:
- species (scientific name):
- presentation of product and type of treatment ⁽²⁾:
- Code number (where available):
- Type of packaging:
- Number of packages:
- Net weight:
- Requisite storage and transport temperature:

II. Origin of products

Name(s) and official approval number(s) of establishment(s), factory vessel(s), or cold store(s) approved or freezer vessel(s) registered by the DGCSPS for export to the EC:

.....

III. Destination of products

The products are dispatched:

from:

(place of dispatch)

to:

(country and place of destination)

by the following means of transport:

.....

Name and address of dispatcher:

.....

Name of consignee and address at place of destination:

.....

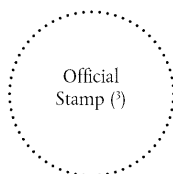
⁽¹⁾ Delete where applicable.

⁽²⁾ Live, refrigerated, frozen, salted, smoked, preserved, etc.

IV. Health attestation

- The official inspector hereby certifies that the fishery or aquaculture products specified above:
1. were caught and handled on board vessels in accordance with the health rules laid down by Directive 92/48/EEC;
 2. were landed, handled and where appropriate packaged, prepared, processed, frozen, thawed and stored hygienically in compliance with the requirements laid down in Chapters II, III and IV of the Annex to Directive 91/493/EEC;
 3. have undergone health controls in accordance with Chapter V of the Annex to Directive 91/493/EEC;
 4. are packaged, marked, stored and transported in accordance with Chapters VI, VII and VIII of the Annex to Directive 91/493/EEC;
 5. do not come from toxic species or species containing biotoxins;
 6. have satisfactorily undergone the organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery products by Directive 91/493/EEC and in the implementing decisions thereto.
- The undersigned official inspector hereby declares that he is aware of the provisions of Directives 91/493/EEC and 92/48/EEC and Decision 98/695/EC.

Done at , on
(Place) (Date)



.....
(Signature of official inspector) ⁽³⁾

.....
(Name in capital letters, capacity and qualifications
of person signing)

⁽³⁾ The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.

COMMISSION DECISION

of 19 November 2001

conferring management of aid on implementing agencies for pre-accession measures in agriculture and rural development in the Republic of Slovenia in the pre-accession period

(2001/820/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Council Regulation (EC) No 1266/1999 of 21 June 1999 on coordinating aid to the applicant countries in the framework of the pre-accession strategy and amending Regulation (EEC) No 3906/89 ⁽¹⁾, and in particular Article 12(2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2222/2000 of 7 June 2000 laying down financial rules for the application of Council Regulation (EC) No 1268/1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period ⁽²⁾, and in particular Article 3(2) thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 4(5) of Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the Applicant Countries of central and eastern Europe in the pre-accession period ⁽³⁾, a Programme for Agriculture and Rural Development was approved by Commission Decision C(2000) 3138-final on 27 October 2000 for the Republic of Slovenia.
- (2) The government of the Republic of Slovenia and the Commission, acting on behalf of the European Community, has signed on 5 March 2001 the Multi-annual Financing Agreement laying down the technical, legal and administrative framework for the execution of the Sapard Programme.
- (3) Regulation (EC) No 1266/1999 provides that the *ex-ante* approval requirement referred to in article 12(1) of Regulation (EC) No 1266/1999 may be waived on the basis of a case-by-case analysis of national and sectorial programme/project management capacity, financial control procedures and structures regarding public finance; Regulation (EC) No 2222/2000 provides for detailed rules for the carrying out of said analysis.
- (4) The Competent authority of the Republic of Slovenia has appointed the Agency for Agricultural Markets and Rural Development for the implementation of measures

'Investments in agricultural holdings'; 'Investment in food processing industry'; 'Economic diversification of farms' and 'Development and improvement of rural infrastructure' as defined in the Programme for Agriculture and Rural Development that was approved by Commission Decision C(2000) 3138-final on 27 October 2000 for the Republic of Slovenia; whereas the Ministry of Finance, National Fund has been appointed for the financial functions it is due to perform in the framework of the implementation of the Sapard programme.

- (5) Pursuant to Regulation (EC) No 1266/1999 and Regulation (EC) No 2222/2000, the Commission has analysed the national and sectorial programme/project management capacity, financial control procedures and structures regarding public finance and has established that, for the implementation of the aforementioned measures, the Republic of Slovenia complies with the provisions of Articles 4 to 6 and of the Annex to the Regulation (EC) No 2222/2000, with the minimum conditions set out in the Annex to the Regulation (EC) No 1266/1999.
- (6) In particular, the Agency for Agricultural Markets and Rural Development has implemented the following key accreditation criteria satisfactorily: written procedures, segregation of duties, pre-project approval and pre-payment checks, payment procedures, accounting procedures, computer security, internal audit, and, where appropriate, public procurement provisions.
- (7) The Ministry of Finance, National Fund has implemented the following criteria satisfactorily for the financial functions it is due to perform in the framework of the implementation of the Sapard programme for the Republic of Slovenia: audit trail, treasury management, receipt of funds, disbursement to the Agency for Agricultural Markets and Rural Development, computer security and internal audit.
- (8) It is therefore appropriate to waive the *ex-ante* approval requirement referred to in Article 12(1) of Regulation (EC) No 1266/1999 and to confer on the Agency for Agricultural Markets and Rural Development and on the Ministry of Finance, National Fund in the Republic of Slovenia the management of aid on a decentralised basis.

⁽¹⁾ OJ L 161, 26.6.1999, p. 68.

⁽²⁾ OJ L 253, 7.10.2000, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 161, 26.6.1999, p. 87.

- (9) However, since the verifications carried out by the Commission are based on an operational but not operating system it is therefore appropriate to confer the management of the Sapard Programme on the Agency for Agricultural Markets and Rural Development and on the Ministry of Finance, National Fund on a provisional basis.
- (10) Full conferral of management of the Sapard Programme is only envisaged after further verifications in order to ensure that the system operates satisfactorily have been carried out and after any recommendations the Commission may issue, with regard to the conferral of management of aid on the Agency for Agricultural Markets and Rural Development and on the Ministry of Finance, National Fund, have been implemented.
- (11) On 14 November 2001 the Slovenian authorities provided the lists of eligible costs to be included in the standard draft contracts per measure in conformity with Article 4(1), Section B of the Multiannual Financial Agreement; the Commission did not raise objections to these lists,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The requirement of *ex-ante* approval by the Commission of project selection and contracting by the Republic of Slovenia is hereby waived.

Article 2

Management of the Sapard Programme is conferred on a provisional basis to:

1. the Agency for Agricultural Markets and Rural Development, Dunajska Str. 56-58, 1000 Ljubljana, Republic of Slovenia, for the implementation of measures 'Investments in agricultural holdings'; 'Investment in food processing industry'; 'Economic diversification of farms' and 'Development and improvement of rural infrastructure' as defined in the Programme for Agricultural and Rural Development that was approved by Commission Decision C(2000) 3138-final on 27 October 2000,

and

2. the Ministry of Finance, National Fund, Beethovnova Str. 11, 1502 Ljubljana, Republic of Slovenia, for the financial functions it is due to perform in the framework of the implementation of the Sapard programme for the Republic of Slovenia.

Done at Brussels, 19 November 2001.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 November 2001

concerning a request for exemption submitted by France pursuant to Article 8(2)(c) of Council Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers

(notified under document number C(2001) 3650)

(Only the French text is authentic)

(2001/821/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers ⁽¹⁾, as last amended by Directive 2000/40/EC of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾, and in particular Article 8(2)(c) thereof,

Whereas:

- (1) The request for exemption submitted by France on 7 May 2001, which reached the Commission on 11 May 2001, contains the information required by Article 8(2)(c) of Directive 70/156/EEC. The request concerns the installation of an autonomous cruise control system and/or an electronic stability program system on class M1 vehicles.
- (2) The reasons given in the request, according to which such equipment does not meet the requirements of the directives concerned, in particular those of Council Directive 71/320/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the braking devices of certain categories of motor vehicles and of their trailers ⁽³⁾, as last amended by Commission Directive 98/12/EC ⁽⁴⁾, and those of Council Directive 76/756/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to the installation of lighting and light-signalling devices on motor vehicles and their trailers ⁽⁵⁾, as last amended by Commission Directive 97/28/EC ⁽⁶⁾, are well founded.
- (3) The Community directives concerned should be amended in order to permit the approval and placing on the market of class M1 vehicles fitted with an auto-

nomous cruise control system and an electronic stability program system.

- (4) Aspects relating to vehicle safety are covered by compliance with the special requirements to be applied to the safety aspects of complex electronic vehicle control systems of the future Annex 18 to EEC/UNO Regulation No 13.09 on braking.
- (5) Consequently, the request for an exemption can be approved.
- (6) The measure provided for by this Decision is in accordance with the opinion of the Committee on Adaptation to Technical Progress set up by Directive 70/156/EEC,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In accordance with Article 8(2)(c) of Directive 70/156/EEC, the request submitted by France for an exemption relating to the approval and placing on the market of M1 class vehicles fitted with an autonomous cruise control system and/or an electronic stability program system, is approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 20 November 2001.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 42, 23.2.1970, p. 1.
⁽²⁾ OJ L 203, 10.8.2000, p. 9.
⁽³⁾ OJ L 202, 6.9.1971, p. 37.
⁽⁴⁾ OJ L 81, 18.3.1998, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ L 171, 30.6.1997, p. 1.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters**

(Official Journal of the European Communities L 12 of 16 January 2001)

On page 15, Article 69:

1. between the indent relating to the Convention between France and Italy of 3 June 1930 and the indent relating to the Convention between Germany and Italy of 9 March 1936, insert the following two indents:
 - ‘— the Convention between the United Kingdom and the French Republic providing for the reciprocal enforcement of judgments in civil and commercial matters, with Protocol, signed at Paris on 18 January 1934,
 - the Convention between the United Kingdom and the Kingdom of Belgium providing for the reciprocal enforcement of judgments in civil and commercial matters, with Protocol, signed at Brussels on 2 May 1934;’
 2. between the indent relating to the Convention between Belgium and Austria of 16 June 1959 and the indent relating to the Convention between Greece and Germany of 4 November 1961, insert the following two indents:
 - ‘— the Convention between the United Kingdom and the Federal Republic of Germany for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Bonn on 14 July 1960,
 - the Convention between the United Kingdom and Austria providing for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Vienna on 14 July 1961, with amending Protocol signed at London on 6 March 1970;’
 3. between the indent relating to the Convention between the Netherlands and Austria of 6 February 1963 and the indent relating to the Convention between France and Austria of 15 July 1966, insert the following indent:
 - ‘— the Convention between the United Kingdom and the Republic of Italy for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Rome on 7 February 1964, with amending Protocol signed at Rome on 14 July 1970;’
 4. between the indent relating to the Convention between France and Austria of 15 July 1966 and the indent relating to the Convention between Spain and France of 28 May 1969, insert the following indent:
 - ‘— the Convention between the United Kingdom and the Kingdom of the Netherlands providing for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil matters, signed at The Hague on 17 November 1967;’
-